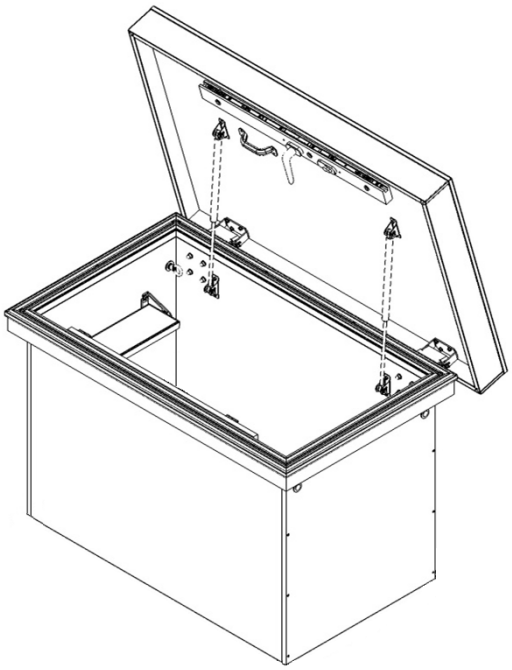
Einbauanleitung / Bedienungsanleitung

EN Installation manual
EN Operating instructions

FR Instructions de montage
FR Mode d´emploi

PL Instrukcja montazu
PL instrukcja obsługi

Flachdachhaube ohne Treppe









DE Hinweise/Sicherheitshinweise

- Jede Änderung des Produkts oder ein nicht zweckmäßiges Nutzen wie beschrieben, löscht automatisch die Gewährleistung.
- Die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachten.
- Die Baustelle gegen herabfallende Teile sichern.
- Bauphysikalische Grundlagen wie Wärmedämmung und Feuchteschutz beachten.
- Der Einbau und Betrieb muss bei Normalklima erfolgen.
- Unbehandelte Holzteile schützen.
- Waagerecht, trocken und nicht im Freien lagern.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie nur unveränderte Roto Originalteile.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Erst nach kompletter Montage begehen.

EN notes / safety notes

- Every modification of the product or a not appropriate use of the product leads to loss of warranty.
- Please make sure that no parts can fall down.
- Please note the basics of building physics and in particular thermal insulation and protection against moisture.
- The installation and the use must take place in a normal climate.
- Please protect untreated wood.
- Please store the stair horizontally and dry. Please do not store the stair outside.
- Technical changes reserved.
- Please use only Roto genuine parts and spare parts.
- Please note national regulations.
- Please install the stair completely before you use the stair.

FR Instructions/instructions de sécurité

- Chaque changement du produit ou utilisation detournée comme défini, supprime la garantie automatiquement.
- Respectez les instructions pour la prévention des accidents.
- Sécurisez le chantier contre la chute des pieces.
- Respectez les principes de la physique du bâtiment comme isolation termique et protection contre l'humidité.
- Le montage et le service doivent être realisés à climat normal.
- Protégez les pièces en bois non traitées.
- A conserver à l'horizontale, au sec et pas au dehors.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine non modifies.
- Respectez les règlementations spécifiques de votre pays.
- Utiliser seulement après du montage complet.

PL Tipps/ Informacje Bezpieczenstwa

- Jakiekolwiek samodzielne zmiany w produkcie lub niewskazane użytkowanie automatycznie anuluje umowę gwarancyjną.
- Proszę przestrzegać ogólne zasady bezpieczeństwa.
- Miejsce zabudowy proszę zabezpieczyć tak, aby żadna z części nie zsunęła sie i nie spadła nikomu na głowę.
- Proszę zwracać uwagę na podstawowe zasady/ przepisy budowlano-fizyczne dotyczące np: ocieplenia, wilgoci.
- Montaż i użytkowanie tylko w umiarkowanym klimacie.
- Niezabezpieczone części drewniane, pomalować lakierem.
- Produkt przechowywać poziomo w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Proszę zwracać uwagę na zmiany techniczne.
- Proszę korzystać tylko z oryginalnych części Roto.
- Proszę dostosowywać sie do specyficznych zasad regionalnych.
- Produkt gotowy do urzytku tylko po zakończonym montażu.



...2

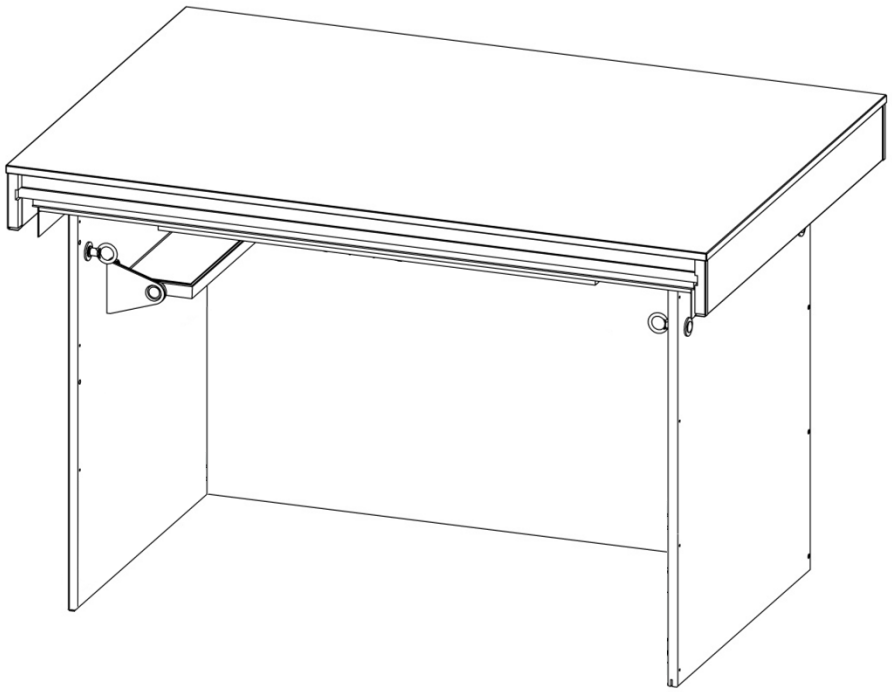


...2

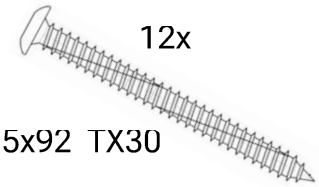


...11

1 1x



2 12x



7,5x92 TX30

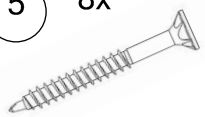
3 4x



4 4x

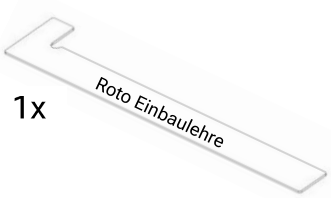


5 8x

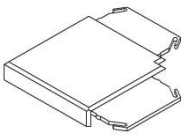


4,5x50

6 1x

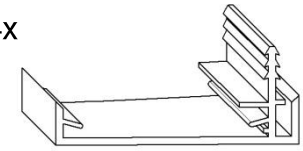


7 4x



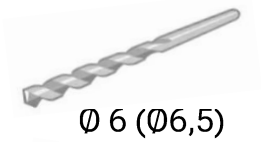
Optionales Zubehör
Optional accessories

8 4x



Optionales Zubehör
Optional accessories



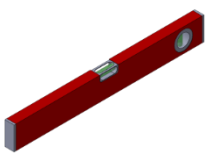


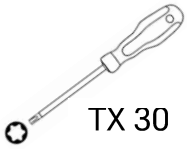
Ø 6 (Ø6,5)





SW10





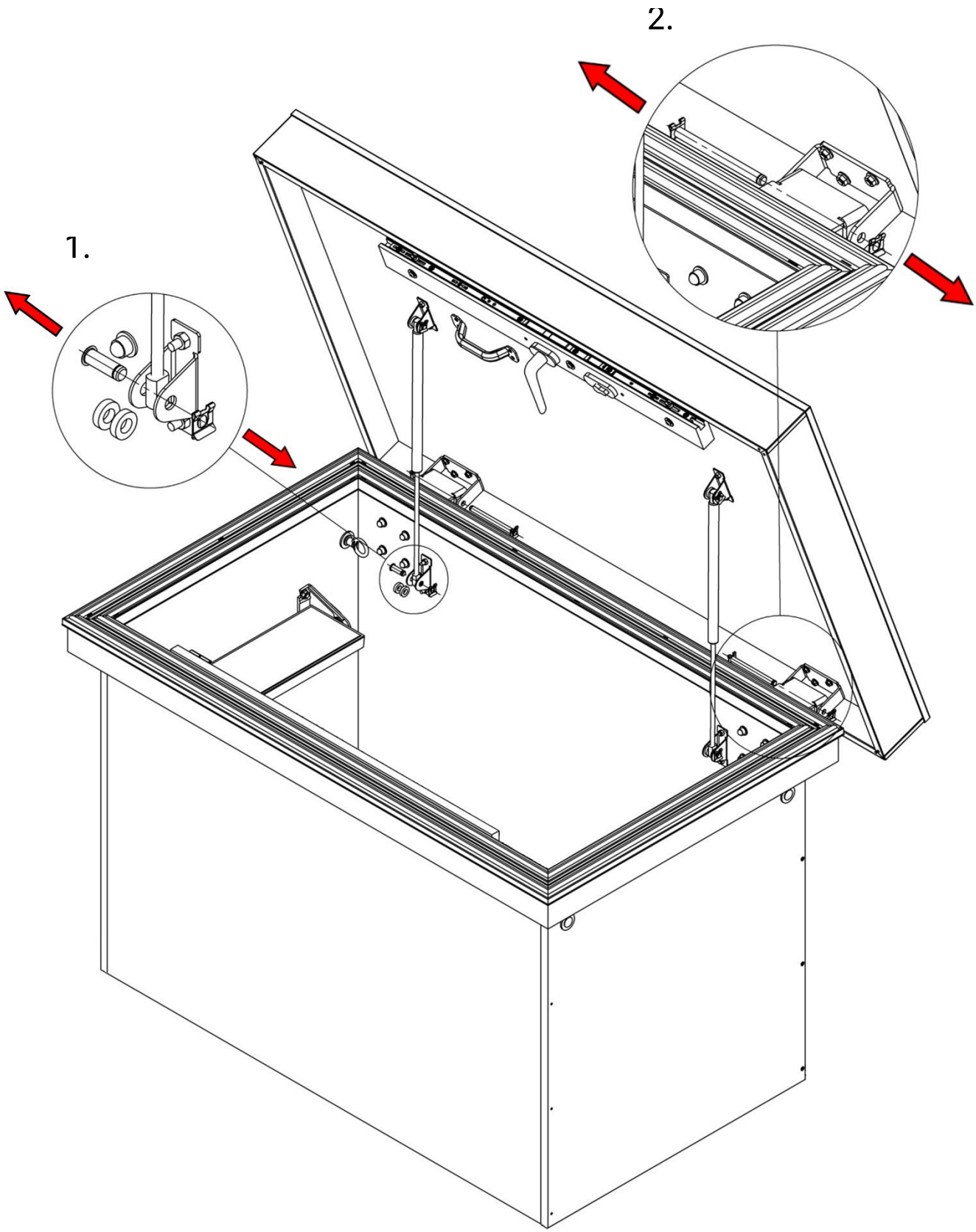
TX 30





1

Demontage des Deckels
Disassembly of the Cover

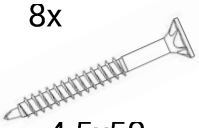


2



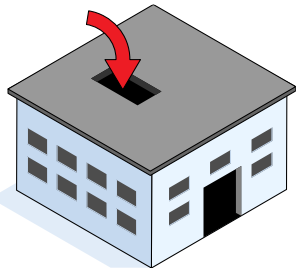

TX 30

8x

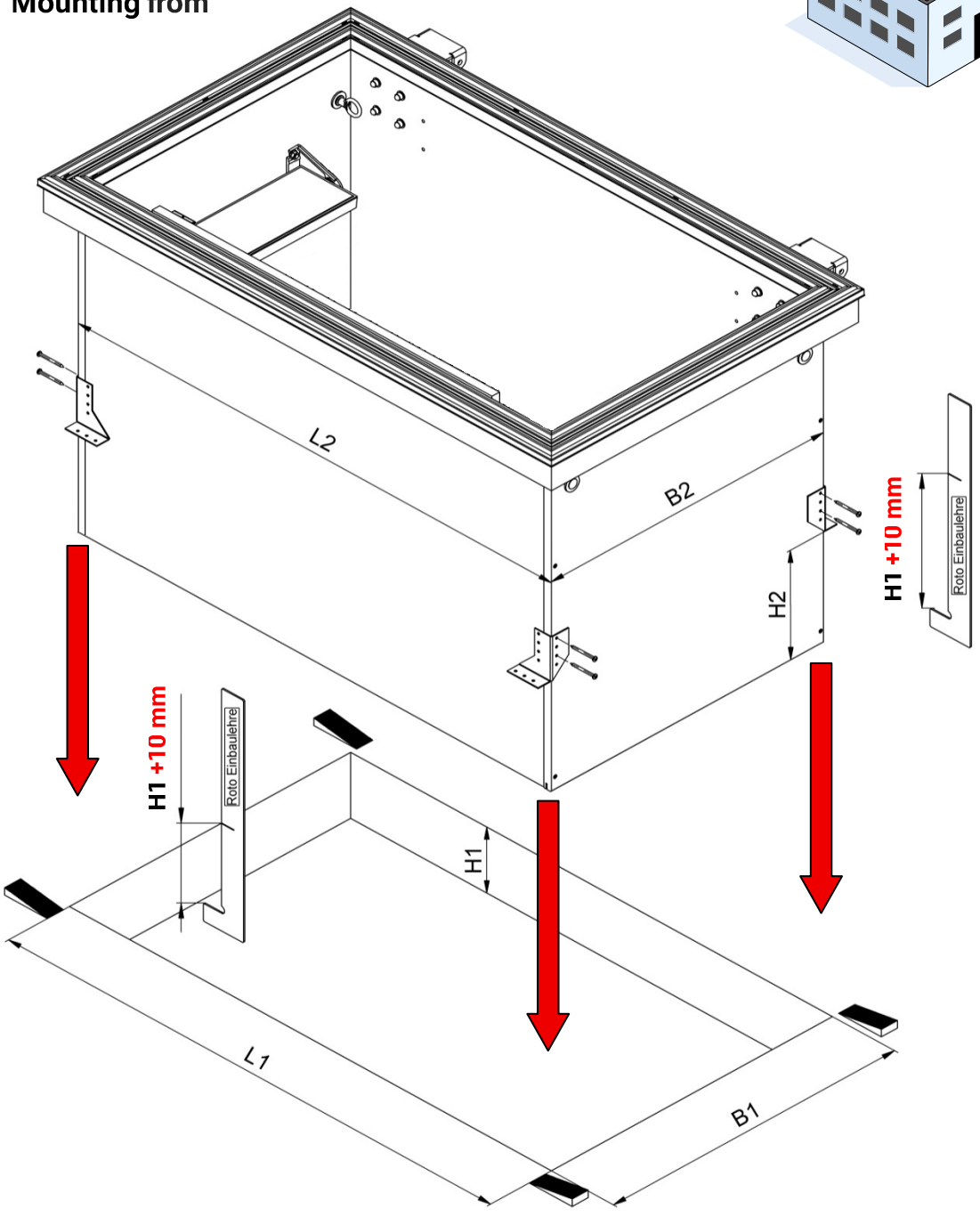

4,5x50

2 verschiedene Montagemöglichkeiten / 2 different mounting possibilities

L1 - L2 = 20mm
B1 - B2 = 20mm
H1 + 10 mm = H2

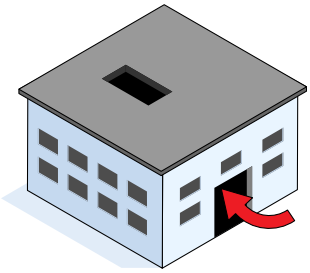


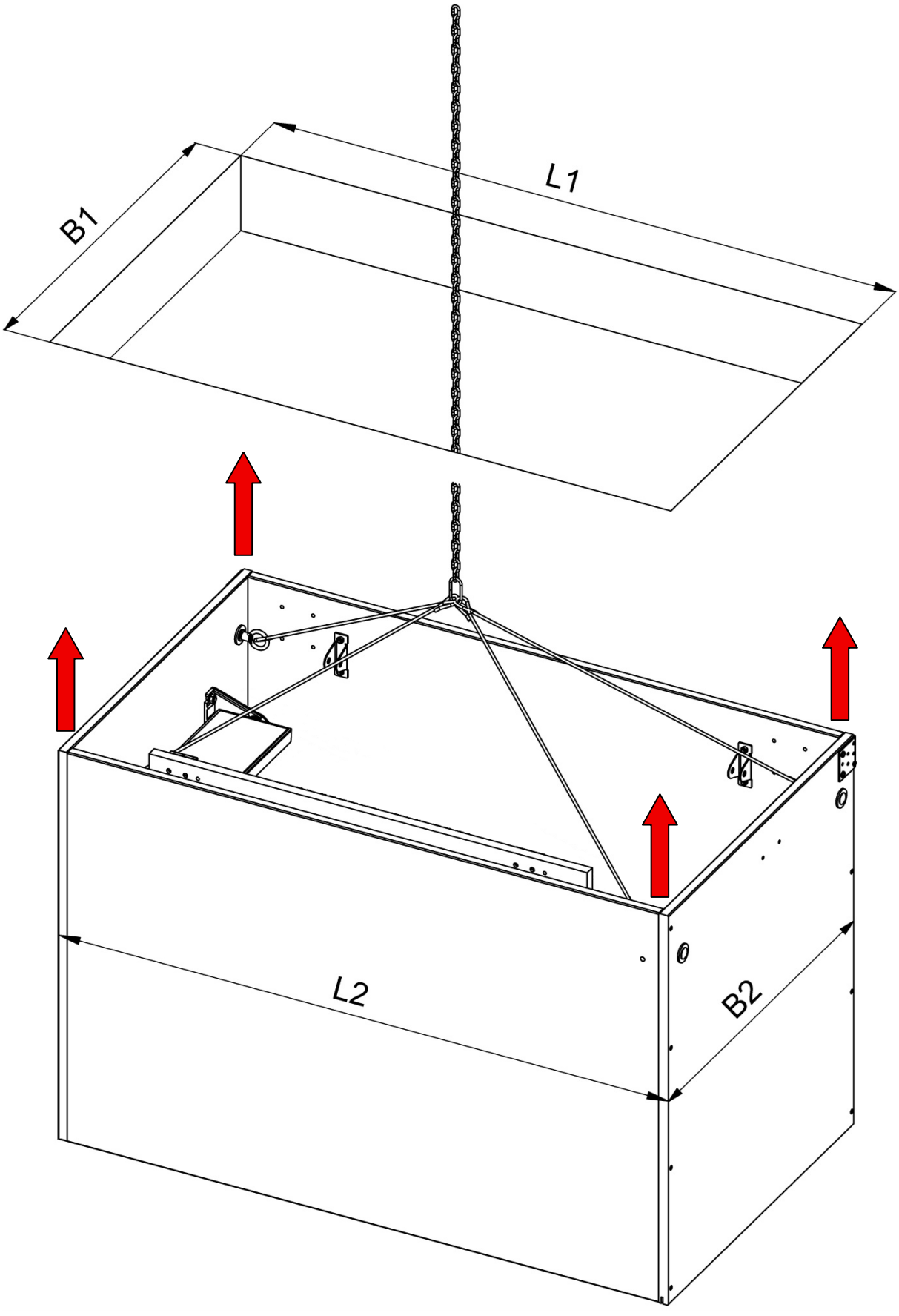
1 **Montage von oben**
Mounting from



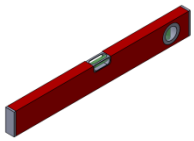
2 **Montage von unten**
Mounting from






B1
L1
L2
B2

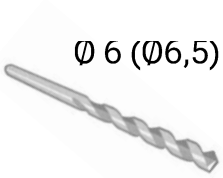
3





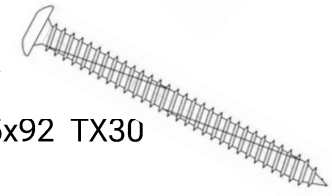
TX 30

Ø 6 (Ø6,5)

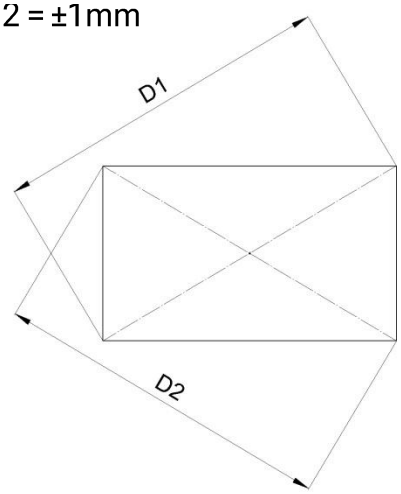


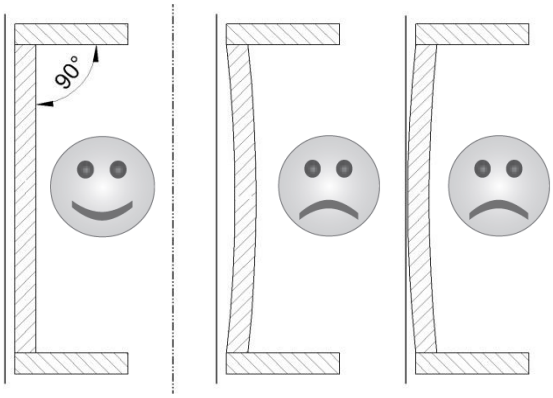
2 12x

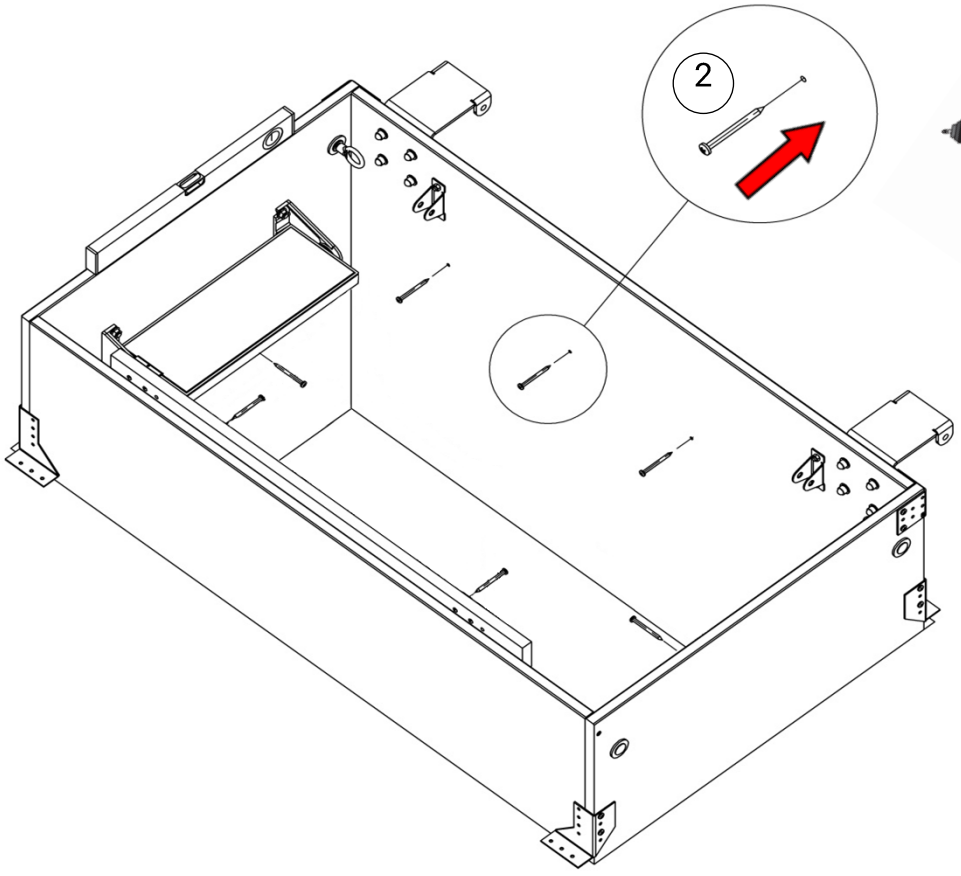
7,5x92 TX30



D1 – D2 = ±1mm



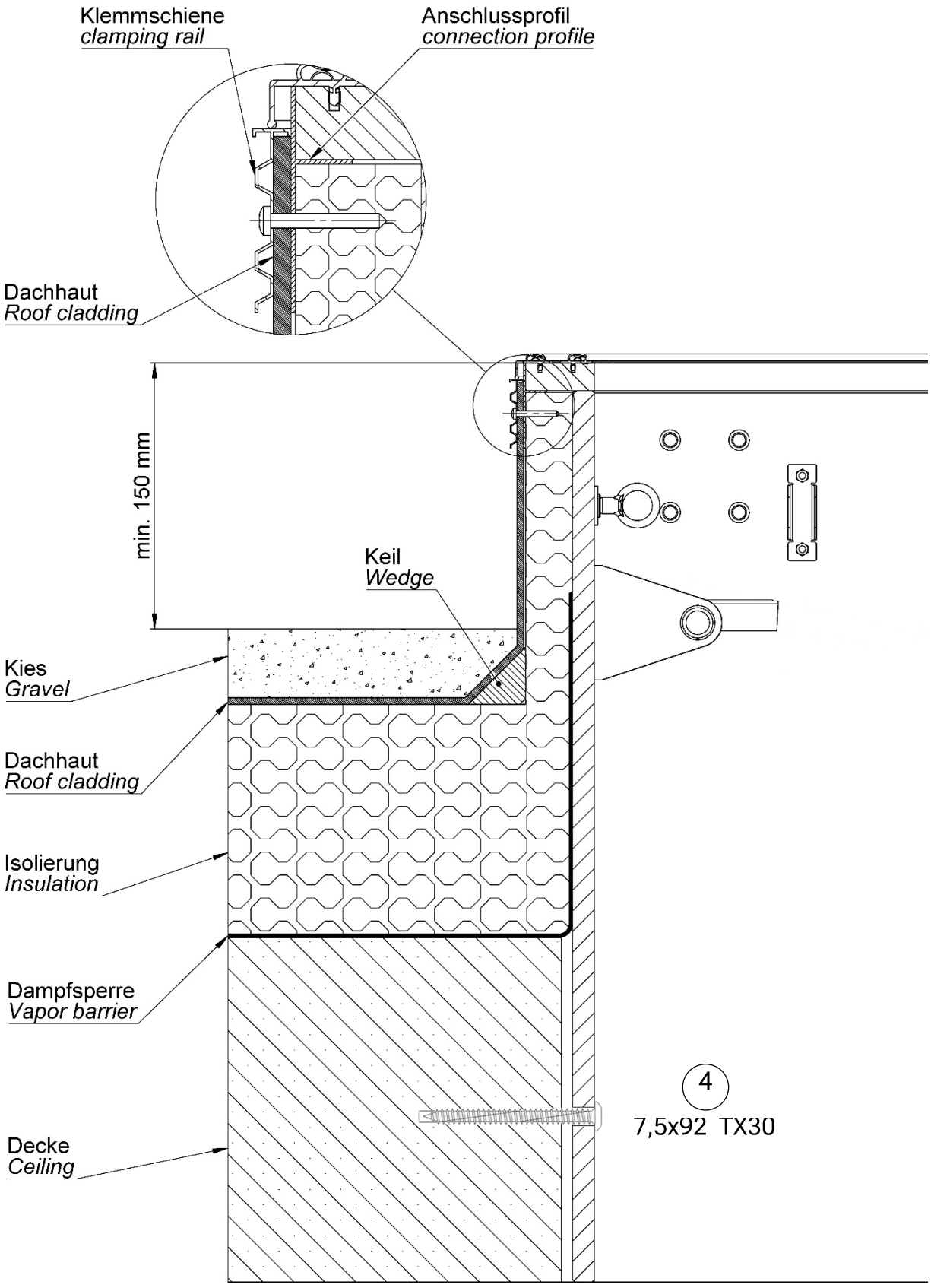




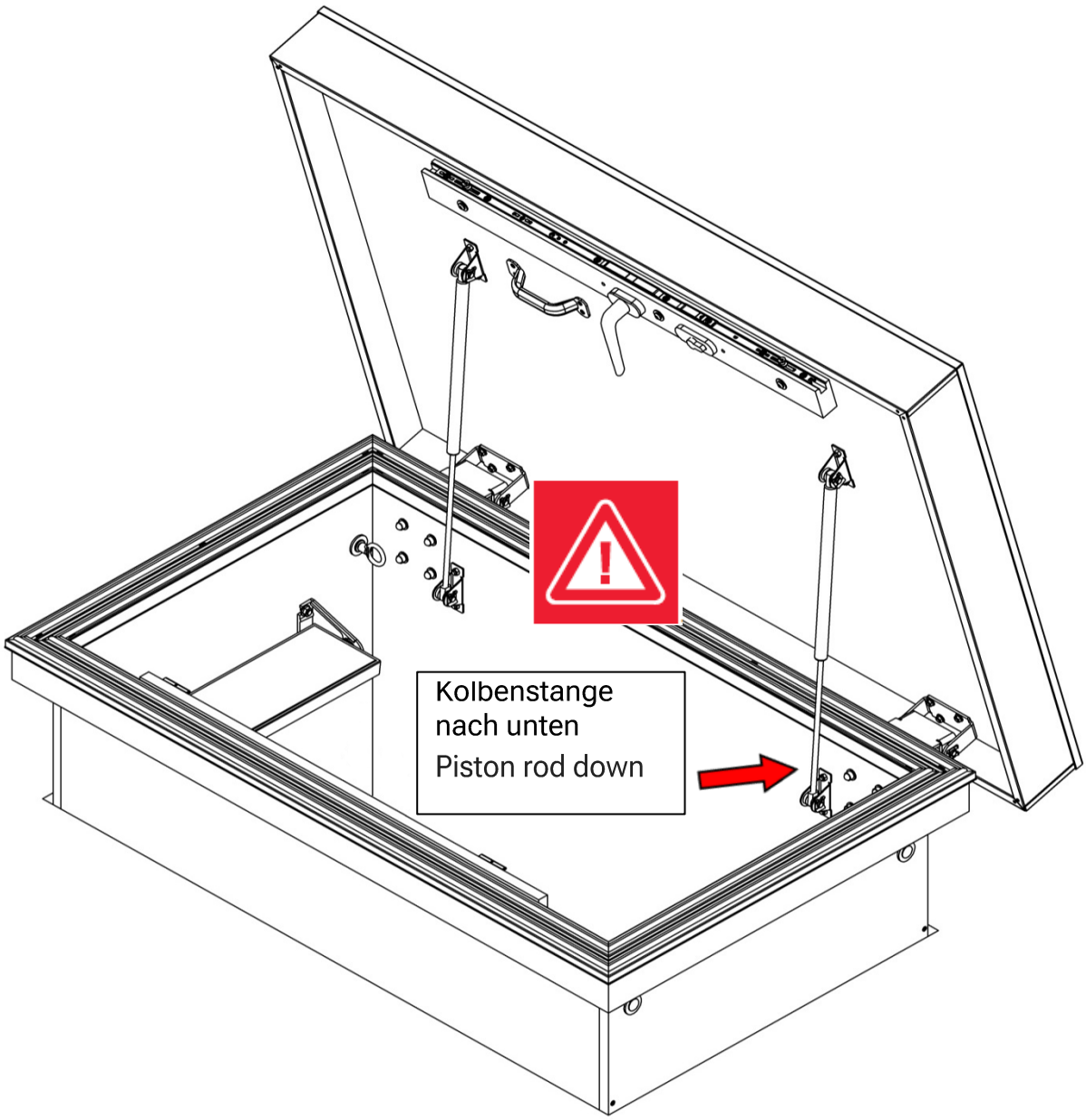


4

Anschluss der Dachhaut
Connection of the roof skin



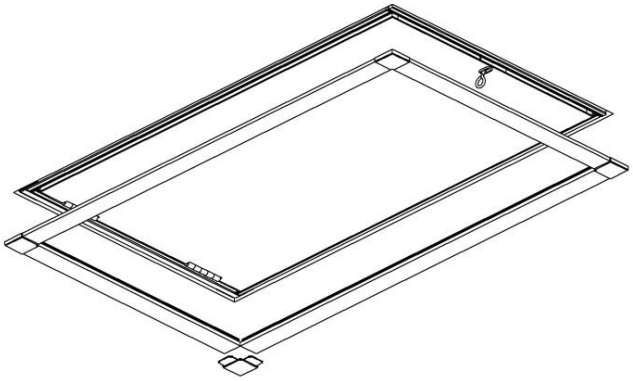
5

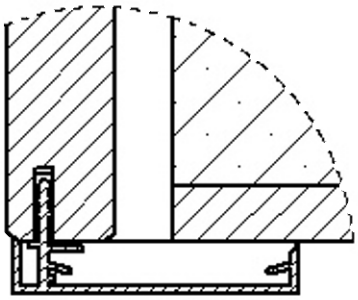


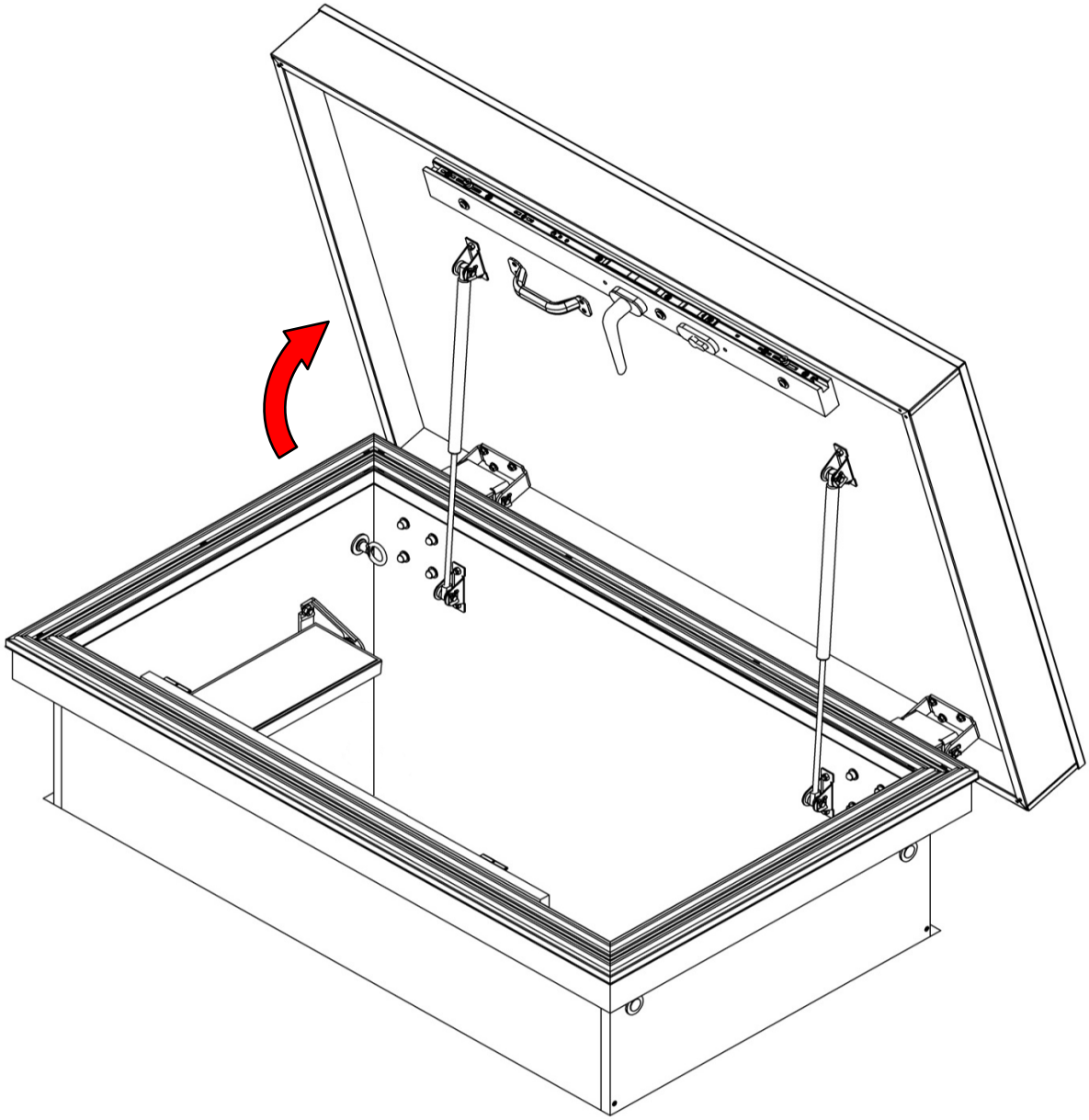
6

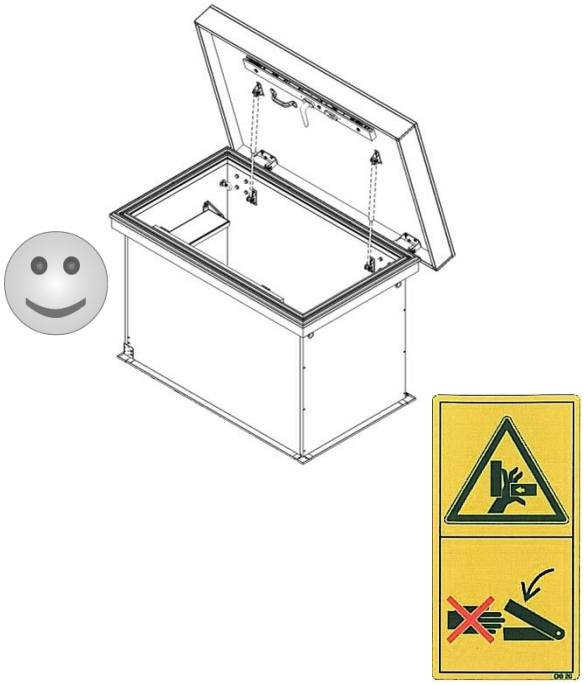
Deckleisten (optionales Zubehör)

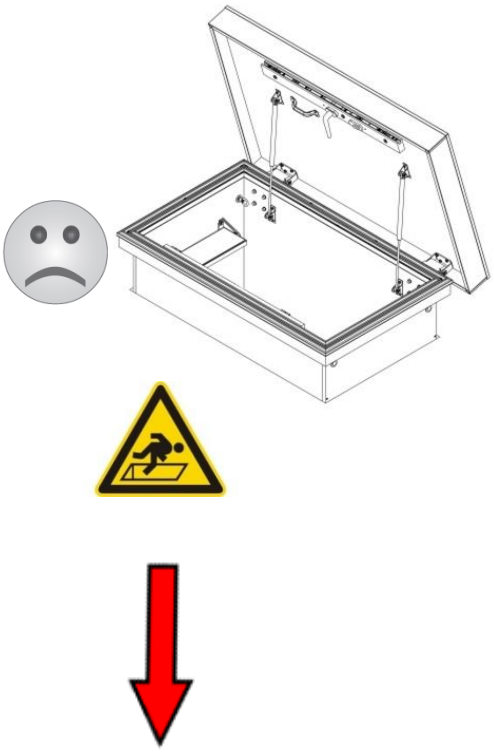
Cover strips (optional





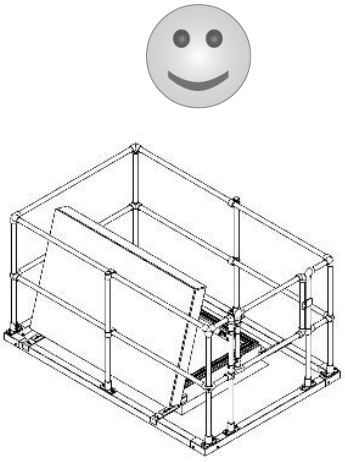






Optionales Zubehör
Optional accessories

Roto



Roto Frank Treppen GmbH | Gutenbergstraße 21 | 86356 Neusäß | Deutschland | Telefon +49 (0) 821 / 46051-0
info@roto-treppen.de | www.roto-treppen.de

F885-91873 / 01.07.2026 / RS

german made